



Bilan de la tempête

Page 2



Z.A.C. du Lattmerthal

Page 3



Projet Trilingua

Page 4

Horaires

Attention, changement d'horaires :

- Horaires de l'Agence Postale Communale : de 8h30 à 11h30 du lundi au vendredi.
- Horaires de la Mairie : de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 17h00 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h00 le vendredi.

Travaux - rue du 2 Mars ...

- Les travaux du chantier de la rue du 2 Mars sont en phase d'achèvement. Ont déjà été réalisés :
 - la démolition de l'ancienne caserne des sapeurs-pompiers;
 - la reprise à neuf du réseau d'eau potable financée par la Communauté d'Agglomération;
 - le remplacement des bordures de trottoir abîmées;
 - la pose d'un nouveau revêtement bitumé - rue des Jardins, rue du 2 Mars et place de l'ancienne caserne des sapeurs-pompiers;
 - l'enfouissement des réseaux secs (électricité, téléphone, télédistribution);
- Il reste à réaliser : les divers raccordements aux maisons des riverains.



Pose du revêtement bitumé

... Z.A.C. du Heckenallmend ...



L'écoulement des eaux pluviales

- Après les travaux de prolongement de la rue Gutenberg, le chantier de mise en conformité de l'assainissement de la Z.A.C. du Heckenallmend est désormais terminé. Après avoir participé financièrement à la suppression de leurs fosses septiques, les entreprises implantées sur la zone ont été raccordées au nouveau réseau d'eaux usées. Quant aux eaux claires, elles ont été reprises à chaque descente de gouttière puis collectées et

régulées dans un réservoir tampon avant d'être rejetées dans le milieu naturel. Par ailleurs, des boîtes de branchement ont été mises en place dans les parcelles destinées à l'implantation de nouvelles entreprises; les deux premières à s'installer sont des entreprises locales. Désormais, à la grande satisfaction des promeneurs, le rejet d'eaux sales et nau-séabondes dans la forêt à l'arrière de la zone fait partie du passé.

SOMMAIRE

- | | |
|--|---|
| <p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Travaux • Horaires | <p>3</p> <ul style="list-style-type: none"> • Z.A.C. du Lathmertal • Estivales 2010 |
| <p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Travaux (suite) • Civisme : rappel • Bilan de la tempête Xynthia • Visite des vétérans américains | <p>4</p> <ul style="list-style-type: none"> • Projet Trilingua • Bénévolat • Echos du Service Technique |

SPICHEREN en CHIFFRES :
54

C'est le nombre d'entreprises implantées sur le ban de la commune de Spicheren

... terrain de football



Carottage du terrain

- La rénovation de la pelouse du stade des Hauteurs décidée au dernier budget consiste en un traitement en plusieurs phases.
Phase N° 1 : Sablage et décompactage pour améliorer le drainage et le développement racinaire en vue d'une meilleure résistance à la sécheresse.
Phase N° 2 : Carottage et stimulation de l'enracinement afin de rattraper la platitude de la surface de jeu.
Phase N° 3 : Regarnissage pour renforcer la densité du terrain et combler les espaces nus (semence).

Phase N° 4 : Epannage d'engrais et fertilisation du terrain sur cinq mois.

Le terrain de sport sera impraticable jusqu'au 16 septembre, le traçage de l'aire de jeu sera réalisé à la peinture.

Le marché a été attribué à l'entreprise Racing Espace Vert (R.E.V.) de Strasbourg.

Vie communale - Bilan de la tempête du 28 février 2010

La commune a été fortement touchée par la tempête Xynthia du 28 février 2010. Jugez - en :

- dôme de la salle polyvalente arraché et projeté contre la caserne des sapeurs-pompiers;
- tuiles de la toiture de l'église et de l'école élémentaire du village arrachées;
- ardoises de la chapelle de la Réconciliation arrachées;
- partie de la toiture et auvents du club-house de la Pétanque Brémoise arrachés.



Civisme - Rappel

• Pour brûler des déchets verts, il faut retirer au préalable une autorisation en mairie. Les feux de camp quant à eux sont interdits sur l'ensemble du ban de la Commune.

• Avec le retour des beaux jours, la ronde des tondeuses à gazon a repris. Par respect de nos concitoyens, l'usage des tondeuses est interdit les dimanches et jours fériés ainsi que le matin avant 8h, de 12h à 14h et le soir après 19h.

• Pour éviter aux piétons de devoir slalomer, il serait souhaitable que les crottes de nos amis à quatre pattes ne finissent pas sur la voie publique.

• Il est du devoir de chaque riverain de balayer le trottoir et le caniveau au droit de son habitation. Question de propreté certes, mais aussi de civisme car on empêche ainsi les avaloirs de se boucher.

Coût des dégâts partiellement pris en charge par les assurances :

- Toiture de la salle polyvalente 29 673 € TTC
- Toiture de la chapelle 1 059 € TTC
- Toiture de l'église 633 € TTC

Les tuiles ont été remplacées par le Service Technique. Quant au Club-house, le remplacement de la toiture avait été programmé au budget.

Cérémonie - Visite des vétérans américains

Jeudi 17 juin, une délégation américaine de vétérans de la 70^{ème} compagnie U.S. des trailblazers se retrouvait en compagnie de membres de leurs familles devant le monument érigé et inauguré en 1995 sur les Hauteurs de Spicheren.

« . . . que cette gerbe déposée ici, en ce lieu chargé d'histoire, rappelle à tous et en particulier à chaque Spicheroise et Spicherois votre engagement pour la libération de notre village le 21 février 1945 . . . » tels furent les mots

du maire Jean Jung adressés à John Notnagle, Dale Bowlin, Dick Brown, John Hildebrand, Vern Staley, John Meador, Duane Hyde et Ed Lally.

Le vin d'honneur offert par la Commune a permis les échanges de cadeaux et la signature du Livre d'Or de la commune par tous nos libérateurs présents.

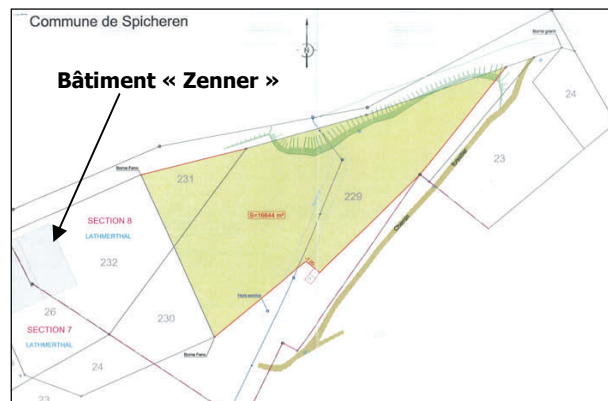


Urbanisme - Z.A.C Lathmortal - Petit Forestier

L'entreprise Petit Forestier, qui a acheté en 2008 les bâtiments de l'entreprise Zenner, vient d'acquérir de nouveaux terrains dans la Z.A.C. du Lathmortal, ce qui permet de valoriser une grande partie des surfaces disponibles dans cette zone.

Fondée en 1907 par Zéphirin Forestier, l'entreprise a connu plusieurs étapes dans son histoire. L'activité initiale de l'entreprise - le transport d'animaux vivants - glisse progressivement vers le transport de viandes pendues puis, fin des années 60, vers la location de camions frigorifiques sans chauffeur.

La première agence Petit Forestier ouvre à Bordeaux au début des années 70. Le réseau national se construit très vite pour atteindre à la fin des années 90 une couverture nationale très dense, positionnant Petit Forestier comme leader sur le marché du frigorifique en location avec, aujourd'hui, 30 000 véhicules, 16 000 meubles et 800 containers.



Emprise foncière achetée par Petit Forestier (en jaune)

Vie communale

La chapelle de la Réconciliation



Les Amis de la Chapelle, Sylvie Brédar et Jean-Claude Brédar, remercient toutes les personnes qui ont fait un don pour les travaux de rénovation de la Chapelle, exécutés en 2010.

Une reconnaissance particulière à M. Gabriel Klein qui a réalisé bénévolement les travaux de peinture avec beaucoup de goût.

Loisirs - Estivales 2010

Semaine 1 : 5 au 9 juillet

Semaine 2 : 12 au 16 juillet

Semaine 3 : 19 au 23 juillet

Semaine 4 : 26 au 30 juillet



Horaires : - de 14h à 18h du lundi au jeudi
- vendredi : sorties (horaires communiqués en fonction des sorties)

Inscriptions : en mairie ou à l'école avant le 2 juillet 2010

Public concerné : enfants de 6 à 13 ans

Vie paroissiale - Départ de l'Abbé Krauzewicz

Dimanche 27 juin 2010, la Communauté catholique de Spicheren célébrera une liturgie d'action de grâce pour les 19 années passées par l'abbé René Krauzewicz dans la Communauté de Paroisses Cœur Immaculé des Hauteurs de Spicheren. Pasteur zélé et entreprenant, reconnu par le plus grand nombre pour la qualité de ses liturgies, il s'est investi pour le bien de nos concitoyens: visite des malades, accueil des plus démunis avec Aide et Partage, animation des jeunes avec le Chœur d'Emmanuel, les servants d'autel ou Ephata,

accueil des citoyens allemands avec les cours de français... autant d'engagements dans la vie de la cité auxquels il convient pour notre Municipalité de rendre hommage.

Conjointement avec les communes d'Etzling et d'Alsting, nous vous convions au vin d'honneur qui sera servi après la célébration au Clos du Verger à Alsting. La liturgie a lieu auparavant à 10h00 en l'église de Spicheren.

Loisirs - Prochaines manifestations

- *Dimanche 27 juin* : Fête de départ de l'Abbé R. Krauzewicz
- *Samedi 10 et dimanche 11 juillet* : Fête du quartier de La Brême d'Or organisée par la Brêmeoise;
- *Du 5 au 30 juillet* : Estivales 2010 (voir détails ci-dessus);
- *Mardi 13 juillet* : Fête Nationale organisée par le C.S.N. tennis de table;
- *Dimanche 8 août* : Commémoration de la bataille de Spicheren du 6 août 1870;
- *Samedi 28 et dimanche 29 août* : Fête du village organisée par le C.I.A.

HORAIRES DE LA DECHETTERIE

Lundi - mardi :
15h - 19h

Mercredi :
10h - 12h et 15h - 19h

Judi :
14h - 19h

Vendredi - samedi :
9h - 12h et 14h - 19h

Vie scolaire - **Projet Trilingua**

A compter du mois de septembre, la Commune de Spicheren fait entrer son école biculturelle dans le nouveau dispositif TRILINGUA.

L'objectif visé est de favoriser l'apprentissage précoce de l'allemand en maternelle et en élémentaire, afin de permettre également une plus grande aisance dans l'apprentissage de l'anglais au collège.

Le programme prévoit ainsi l'apprentissage de l'allemand dès les classes maternelles, soutenu par la présence d'une Kindererzieherin locutrice native germanophone. Ce poste existait déjà dans notre école et est bien évidemment reconduit.

La nouveauté réside dans l'embauche par la commune d'un assistant français pour l'envoyer exercer sa mission en Allemagne afin de recevoir en retour un assistant allemand, qui interviendra à l'école élémentaire et en particulier sur le cycle 2 (CP, CE1).

L'école bénéficiera également de mesures complémen-

taires en faveur de la biculturalité, qui consisteront par exemple à valoriser les actions en faveur des échanges biculturels, les projets pédagogiques, le subventionnement des échanges, des sorties en Allemagne, du matériel pédagogique.

Le projet est financé à 55% par la Commune, à 20% par le Conseil Général et à 25% par l'Union Européenne.

Il faut y voir un engagement sans précédent de notre Commune en faveur de nos enfants, car nous croyons fortement que l'avenir de nos jeunes est associé à notre région transfrontalière et que l'équilibre des relations sociales dans notre village en serait d'autant favorisé.

Avec Trilingua, nous offrons à nos enfants une longueur d'avance dans le monde de demain !



Travaux - **Echos du Service Technique**

Les agents du Service Technique ont réalisé divers travaux au cours de la première moitié de l'année. On peut noter entre autres :

- La création de deux travées supplémentaires au cimetière.



- L'aménagement autour du columbarium par la pose de pavés.
- La rénovation et la pose des bancs rue des Montagnes et dans la forêt.
- L'abattage d'arbres présentant un danger aux abords du clubhouse et des vestiaires de l'U.S.S. (broyés pour la chaudière bois de la mairie).
- La disposition de figurines en bois rue des Hauteurs rappelant la bataille de Spicheren.
- Le fleurissement de la commune avec la mise en place cette année d'un « habillage » en osier

autour des bacs le long de l'axe principal du village.



Loisirs - **Recherche désespérément bénévoles !**

Les clubs sportifs U.S Spicheren et le C.S.N tennis de table tirent la sonnette d'alarme! En effet, le constat est clair : de plus en plus d'associations et en particulier les clubs sportifs pratiquant en championnat éprouvent de grandes difficultés de fonctionnement.

Il faut savoir qu'en plus des membres du comité tels que Président, trésorier, secrétaires, nécessaires au fonctionnement de chaque association, la pratique sportive nécessite la présence de bénévoles comme entraîneurs, délégués, arbitres, accompagnateurs. Les parents sont également sollicités pour véhiculer les jeunes sportifs quand les matches se déroulent hors de Spicheren.

Ces bénévoles font aujourd'hui cruellement défaut aux clubs sportifs. Il n'est pas inutile de rappeler ici aux parents que la vocation des clubs est de permettre la pratique d'un sport et non pas de servir de garderie .

Dans l'intérêt de nos enfants, soutenons nos clubs en apportant notre aide et notre concours afin que la pratique du sport puisse continuer à Spicheren!

Ont participé à la réalisation de ce bulletin :

Jérôme GREFF - Christiane HAMANN -
Christine WEITER - Paul BALANDRAS -
Jean JUNG - Jean-Nicolas JUNG - Ar-
sène KIEHL - Frédéric KLEIN - Jean-
Claude KLER - Stéphane KNOLL - Clé-
ment METZINGER - Yves OBERTIN -
Alain PISTER - Alain WEISLINGER -
Jean-Claude WOLFF

Imprimé par nos soins - juin 2010

Mairie de Spicheren

61 place de la Charente

57350 Spicheren

Tél : 03 87 85 31 01

E-mail :

mairie-spicheren@wanadoo.fr